

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2026

Data di stampa: 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 1/7

## Quarzsand natur

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Quarzsand natur

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Baumaterial(ien)

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

**Neuteerbit AG Salmsach**

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

**Telefono:** 0041 (0)71/466 33 33

**Telefax:** 0041 (0)71/466 33 39

**E-mail:** info@neuteerbit.ch

**E-mail (persona esperta):** info@neuteerbit.ch

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: TOX-Zentrum Notruf 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

#### 2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Nessun dato disponibile

#### 3.2. Miscele

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di contatto con la pelle:

Non è richiesta alcuna misura speciale.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Data di redazione:** 4-mag-2026

**Data di stampa:** 4-mag-2026

**NEUTEERBIT** 

Pagina 2/7

## Quarzsand natur

### Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

### In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non sono necessarie misure speciali.

### 5.4. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

##### Misure di precauzione per la persona:

Mettere al sicuro le persone. Evitare il sviluppo di polvere.

##### Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

##### Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non sono necessarie misure speciali.

### 6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

#### Per contenimento:

Raccogliere il materiale fuoriuscito. Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri Raccogliere o aspirare il materiale solido bagnato.

#### Per la pulizia:

Acqua (con detergente)

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

### 6.5. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2026

Data di stampa: 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 3/7

## Quarzsand natur

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Misure di protezione

##### Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

##### Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

##### Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri:

la polvere dovrebbe essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma.

##### Precauzioni ambientali:

Non sono necessarie misure speciali.

##### Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

#### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Evitare il sviluppo di polvere.

**Classe di deposito:** 13 - Solidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

#### 7.3. Usi finali specifici

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### 8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

| Tipo di valore limite (paese di provenienza) | Nome della sostanza                               | ① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro<br>② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine<br>③ Valore momentaneo<br>④ processo di controllo e di osservazione<br>⑤ Annotazione |
|--|---|---|
| CH   | Quartz (SiO <sub>2</sub> )<br>No. CAS: 14808-60-7 | ① 0,15 mg/m <sup>3</sup><br>⑤ (alveolengängige Fraktion)  |

##### 8.1.2. valori limite biologici

Nessun dato disponibile

##### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Evitare il sviluppo di polvere.

##### 8.2.2. Protezione individuale

##### Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166

##### Protezione della pelle:

Non è richiesta alcuna misura speciale.

##### Protezione respiratoria:

Apparecchio per filtraggio corpuscolare (EN 143)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2026

Data di stampa: 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 4/7

## Quarzsand natur

### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Evitare il sviluppo di polvere.

### 8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

Forma: solido

Colore: grigio chiaro

Odore: inodore

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

| parametro   |                         | a °C  | metodo | Annotazione |
|---|-------------------------|-------|--------|-------------|
| pH  | 6 - 8                   |       |        |             |
| Punto di fusione/punto di congelamento                        | > 1.610 °C              |       |        |             |
| Temperatura di congelamento                                   | non determinato         |       |        |             |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione     | 2.230 - 2.590 °C        |       |        |             |
| Temperatura di decomposizione (°C):                           | non determinato         |       |        |             |
| Punto d'infiammabilità  | non applicabile         |       |        |             |
| Velocità di evaporazione                                      | non applicabile         |       |        |             |
| Temperatura di accensione in °C                               | non applicabile         |       |        |             |
| Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività | non applicabile         |       |        |             |
| Pressione di vapore   | non applicabile         |       |        |             |
| Densità di vapore   | non determinato         |       |        |             |
| Densità   | 2 - 3 g/cm <sup>3</sup> |       |        |             |
| Densità apparente   | non determinato         |       |        |             |
| Solubilità in acqua (g/L)                                     | insolubile              |       |        |             |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua                | non determinato         |       |        |             |
| Viscosità dinamica  | non determinato         |       |        |             |
| Viscosità cinematica  | non determinato         | 40 °C |        |             |

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

trascurabile

### 10.2. Stabilità chimica

Sotto normali condizioni d'uso questo materiale è considerato come "non reattivo".

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

trascurabile

### 10.5. Materiali incompatibili

trascurabile

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2026

Data di stampa: 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 5/7

## Quarzsand natur

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

**Tossicità orale acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità dermale acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità per inalazione acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Corrosione/irritazione cutanea:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Danni/irritazioni agli occhi:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Cancerogenicità:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità per la riproduzione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Piccolo in caso di aspirazione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Indicazioni aggiuntive:**

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

**Tossicità per le acque:**

trascurabile

**Tossicità su sedimenti:**

trascurabile

**Tossicità terrestre:**

trascurabile

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

**Biodegradazione:**

trascurabile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

**Fattore di concentrazione biologica (FCB):**

trascurabile

#### 12.4. Mobilità nel suolo

trascurabile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

trascurabile

#### 12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-mag-2026

Data di stampa: 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 6/7

## Quarzsand natur

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### 13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

##### Codice dei rifiuti prodotto:

|          |                            |
|----------|----------------------------|
| 01 04 09 | Sabbia e argilla di scarto |
|----------|----------------------------|

#### Opzioni di trattamento dei rifiuti

##### Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

#### 13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.1. Numero UN

trascurabile

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

trascurabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

#### 15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 16: Altre informazioni

#### 16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

#### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Data di redazione:** 4-mag-2026

**Data di stampa:** 4-mag-2026

NEUTEERBIT 

Pagina 7/7

## Quarzsand natur

### 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

### 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

#### Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

### 16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Nessun dato disponibile

### 16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

### 16.7. Altre informazioni

Chiresa AG  
Theo Rüd  
Landstrasse 2  
CH-5300 Turgi  
Telefon: +41 (0)58/400 07 87  
Natel: +41 (0)76/565 48 29  
E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.